

「由於童年時家鄉食物珍貴,部分菜式只有逢年過節或探訪祖父母時才 有機會品嚐。因此,家人每次烹調這些餸菜時都份外用心。它們的真 攀味道伴隨着我一路成長,至今難以忘懷,也因而成為上葡京咖啡室 的推薦菜色。」

"In my childhood, food resources in my hometown were precious and some dishes could only be enjoyed when I visited my grandparents or during the Chinese New Year. With the vivid memories of those flavours and my family cooking with heart, I have recreated the dishes for GLP Café that are likewise unforgettable."



鮑汁花膠燴岩米 Braised fish maw and crag rice with abalone sauce	398
鐵板雜扒跟松露鹽薯條 配黑椒汁或蒜茸汁 Grilled pork chop, beef and chicken chop with truffle salt French fries served with black pepper sauce or garlic sauce	298
頭抽豉油皇虎蝦 Tiger prawns pan fried with ginger and spring onion in premium soy sauce	268
馬友鹹魚蒸肉餅 Steamed minced pork patty with salted fish	138
地道鮮蝦雲吞撈麵 Shrimp wontons tossed noodles	98
豬扒包 "Macanese" pork chop bun	68

餐前小食

appetiser

酥炸雲吞 Crispy pork wonton	88
芝麻手撕雞 Shredded chicken with ses	78 ame oil
陳醋手拍青瓜 Cucumber tossed with mine garlic and aged vinegar	48 ced
✓ 紅油皮蛋 Century egg with chili oil	48

chinese barbeque

	例牌 Standard Portion
蜜汁玫瑰叉燒 Honey glazed barbecued pork	138
明爐燒鴨 Roasted duck	128
紅蔥頭沙薑雞 Free range chicken with shallot and sand ginger	128
脆皮燒腩肉 Crispy roasted pork belly	128
金抽豉油雞 Chicken simmered in supreme soy sauce	128
白切清遠雞 Poached chicken served with chopped ginger oil	128
精選雙拼 (蜜汁玫瑰叉燒/明爐燒鴨/ 脆皮燒腩肉/紅蔥頭沙薑雞/ 金抽豉油雞/白切清遠雞) Two combination selection (Honey glazed barbecued pork / roasted duck / crispy roasted pork belly free range chicken with shallot and sand ginger / chicken simmered in supreme soy sauce / poached chicken served with chopped ginger oil)	198
轉脾,另加 Change to thigh	30
絲苗白飯	18

Steamed jasmine rice

→ 動師推薦 Chef Recommendation → 素食 Vegetarian → 辣 Spicy 如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



barbecued meat with rice

蜜汁玫瑰叉燒飯 Honey glazed barbecued pork with rice	98
明爐燒鴨飯 Roasted duck with rice	98
脆皮燒腩肉飯 Crispy roasted pork belly with rice	98
金抽豉油雞飯 Chicken simmered in supreme soy sauce with rice	98
白切清遠雞飯 Poached chicken with rice	98
燒味雙拼飯 (蜜汁玫瑰叉燒/明爐燒鴨/ 脆皮燒腩肉/紅蔥頭沙薑雞/ 金抽豉油雞/白切清遠雞) Barbecued combination with rice (Honey glazed barbecued pork / roasted duck / crispy roasted pork belly / free range chicken with shallot and sand ginger / chicken simmered in supreme soy sauce / poached chicken served with chopped ginger oil)	128
轉脾,另加 Change to thigh	30
絲苗白飯 Steamed jasmine rice	18
鹹蛋	18

Salted egg



9	鮮人參花膠螺頭燉雞湯 Chicken broth double boiled with sea whelk, fish maw and fresh ginseng	168
	蟹肉玉米羹 Sweet corn soup with crabmeat	78
	中式老火例湯 Chinese daily soup	58



sandwich / bread

公司三文治 Café club sandwich	108
特色花生醬西多士 French toast spread with peanut butter and maple syrup	58
酥脆奶油豬仔包 Crispy Macanese bun with condensed milk and butter	42
菠蘿油	42

Pineapple bun with butter



seafood

168 oli with
168 and
138 and tomato



金不換三杯雞	128
Chicken wok fried with basil in sweet soy sauce	
西檸脆雞 Lemon chicken	108
宮保腰果炒雞丁	108

"Kung Po" diced chicken stir fried with dried chilli and cashew nuts



4	黑椒牛肋骨煲	168
	Beef short ribs with black pepper sauce in clay pot	
	京薑爆牛肉 Beef stir fried with scallion and ginger	138
	糖醋咕嚕肉 Sweet and sour pork	108

vegetables / bean curd

■野菌自製黑豆腐煲 Wild mushroom with homemade black bean curd ■ Black	108
魚香茄子煲 Eggplant braised with minced pork and salted fish	108
馬拉盞炒通菜 Water spinach stir fried with belacan shrimp sauce	88
♪ 虎皮青尖椒 Stir fried green chilli	88
→菜心/生菜/芥蘭/西蘭花 (白灼/清炒/蒜蓉炒/薑汁炒/	68

上湯浸/腩汁/椒絲腐乳/蝦醬)

Choi sum / Lettuce / Kale / Broccoli (Poached / stir fried / stir fried with garlic / stir fried with ginger extract / superior broth / beef brisket braised sauce / preserved bean curd sauce / shrimp paste)

絲苗白飯	18
Steamed jasmine rice	

變 虧師推薦 Chef Recommendation № 素食 Vegetarian У 辣 Spicy 如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



Macanese specialties

- 昌馬介休炒飯 138 Fried rice with Portuguese sausage, codfish and black olives
- △沙丹雞扒飯 118 Saddam chicken chop with steamed rice
- | 焗葡國雞飯 118 Portuguese chicken baked rice
- ●咖哩洋蔥雞扒飯 98 Grilled chicken chop with rice and curry sauce
 - 洋蔥猪扒飯 98 Grilled pork chop with rice and onion garlic sauce



western

- 上葡京咖啡室牛肉漢堡 168 GLP Café beef burger
- 》 黑椒牛肋骨燴意粉 168 Beef short ribs and spaghetti with black pepper sauce
- **▶** 黑椒牛柳絲炒意粉 128 Stir fired black pepper and shredded beef with spaghetti in HK style

│ 廚師推薦 Chef Recommendation │ □ 素食 Vegetarian

● 辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制,讀提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



	金瑤蛋白海鮮炒飯 Fried rice with assorted seafood and conpoy	138
9	秘制咖哩牛腩飯 Curry beef brisket braised with steamed rice	108
	鹹魚雞粒炒飯 Fried rice with salted fish and diced chicken	108
	生菜絲生炒牛肉飯 Beef minced and lettuce fried rice	108
	柱候牛腩飯 Braised beef brisket with steamed rice	108
	揚州炒飯 "Yangzhou" fried rice with shrimp, barbecued pork and spring onion	98
	魚香茄子飯 Egoplant braised, minced pork and salted fish with steamed rice	98



cantonese congee

滑蛋鮮牛肉粥 Beef and egg	98
	78
明火瑤柱白粥 Plain congee with conpoy	40
香脆炸油條	18



fried noodles

自頭抽乾炒牛河 Flat rice noodles with beef in premium soy sauce	118
✓ 星州炒米 Singaporean rice vermicelli with shrimp and barbecued pork	108
→ 大澳漁村炒河粉 Flat rice noodles with pork belly, shrimp paste and chilli **The control of the control of th	108
羅漢齋濕炒麵	108

Fried noodles with assorted vegetable



noodles

港式撈和湯麵 TOSSED & SOUP NOODLES, HK STYLE

	HKSITLE	
	牛筋腩撈麵 Braised beef brisket and tendon tossed noodles	98
	鮮蝦雲吞湯麵 Shrimp wontons soup noodles	98
	柱候牛腩湯麵 Braised beef brisket with soup noodles	98
	餐肉蛋湯公仔麵 Instant soup noodles with luncheon meat and fried egg	88
-	五香肉丁湯公仔麵	88

Instant soup noodles with spiced pork cubes



dessert

燕窩燉北海道牛奶 Hokkaido milk custard sweetened bird's nest	488
原個夏威夷木瓜燉燕窩 Sweetened bird's nest double boile with Hawaiian papaya	488 ed
粒粒西多士伴雪糕 French toast bites with ice cream	88
野蜜靈芝龜苓膏 (凍) Chilled Chinese herbal jelly in wild honey and sea coconut (cold)	58
陳皮紅豆沙 Sweetened red bean cream with aged mandarin peel	58
時鮮水果杯 Seasonal fresh fruits cup	38
葡式蛋撻 (每件) Portuguese egg tart (per piece)	15



delicious drink

香濃紅豆冰 Sweetened red beans with Milk	48
奶茶紅豆冰 Iced milk tea with sweetened red beans	48
鹹檸七 7 Up with preserved salted lime	45
檸檬蜜 Honey with lemon	45
阿華田 Ovaltine	40
好立克 Horlicks	40
朱古力 Chocolate	40
柚子蜜 Pomelo with honey	40
蜂蜜生薑茶 Honey ginger tea	40
紅棗桂圓茶 Longan and jujube tea	40

→ 動師推薦 Chef Recommendation → 素食 Vegetarian → 辣 Spicy 如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



beer

進口啤酒 IMPORTED BEER 65 嘉士伯,喜力 Carlsberg, Heineken

本地啤酒 DOMESTIC BEER 澳門金麥,青島

Macau Golden Ale, Tsingtao



礦泉水 STILL

普娜礦泉水 (750毫升) Acqua Panna (750 ml)

氣泡水 SPARKLING 65

聖培露氣泡礦泉水 (750毫升) San Pellegrino (750 ml)

e de la company de la company

Soda

32

55

可樂,零度可樂,七喜 忌廉,梳打水(每罐)

Coke, Coke Zero, 7up, Cream Soda, Soda Water (per can)



juice

鮮榨果汁 FRESH JUICE

恒

65

Orange

如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

咖啡/茶 coffee/tea

	熱/凍 Hot / Cold
奶茶 Milk tea	45
咖啡 Coffee with milk	45
鴛鴦 Mixed coffee with milk tea	45
檸檬茶 Lemon tea	45
檸檬水 Lemon water	45
泡沫咖啡 Cappuccino	45
拿鐵咖啡 Latte	45
摩卡咖啡 Mocha	45
特濃咖啡 Espresso	45
鮮牛奶	40

Fresh Milk



Chinese white wine

	每瓶 Bottle
貴州茅台飛天53度 Kwei Chow Moutai 53%	5,380
水井坊井台裝52度 Shui Jing Fang Wellbay 52%	2,380
五糧液52度 Wu Liang Ye 52%	2,080
劍南春52度 Jian Nan Chun 52%	1,680
瀘州老窖7年特曲52度 Lu Zhou Lao Jiao 7yr 52%	780
古越龍山十年青瓷陳年花雕 Gu Yue Long Shan 10yr Hua Diao	780

如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.